



rolf

Rolf Onderwijs bv
Mercuriusweg 14
4051 CV Ochten
Holland
Tel. +31 344 647 647
Fax +31 344 647 610

Nederlands

Color-Diagram

Art.nr. 220.2415

- Inhoud:
- Handleiding
 - 3 grondplaten
 - 6 verticale - linker - opdrachtstroken
 - 6 horizontale - boven - kleurenstrips
 - 3 test strips
 - 54 losse kaartjes
 - 1 zakje met 11 rode pionnen, 1 zakje met 10 groene pionnen, 1 zakje met 9 blauwe pionnen, 1 zakje met 13 gele pionnen en 1 zakje met 5 bruine pionnen.

English

Color-Diagram

Art.nr. 220.2415

- Contents:
- manual
 - 3 ground plates
 - 6 vertical order strips to the left and above
 - 6 horizontal colour strips above
 - 3 test strips
 - 54 individual cards
 - 1 small sack of 11 pions, 1 small sack containing 10 green pions, 1 small sack of 9 blue pions, 1 small sack of 13 yellow pions and 1 small sack containing 5 brown pions.

Deutsch

Farbdiagramm

Art.nr. 220.2415

- Inhalt:
- Leitfaden
 - 3 Grundplatten
 - 6 senkrechte - linke - Auftragstreifen
 - 6 wagerechte Auftragstreifen - oben -
 - 3 Teststreifen
 - 54 Einzelkarten
 - 1 kleiner Sack mit 11 roten Steinen, 1 kleiner Sack mit 10 grünen Steinen, 1 kleiner Sack mit 9 blauen Steinen, 1 kleiner Sack mit 13 gelben Steinen und 1 kleiner Sack mit 5 braunen Steinen

Français

Diagramme des Couleurs

Art.nr. 220.2415

- Continu:
- 3 plaques de base
 - 6 bandes de commande verticales à gauche
 - 6 bandes de commande en haut et en couleur
 - 3 bandes de test
 - 54 cartes séparées
 - 1 sachet de 11 pions en rouge, 1 sachet de 10 pions en vert, 1 sachet de 9 pions en bleu et 1 sachet de 5 pions en brun



Nederlands

Leeftijd:

3 - 6 jaar

Ontwikkelingsgebied:

- Ontwikkeling van waarnemen van kleur en vorm
- Denkontwikkeling

Werkvorm:

Individueel

Inhoud:

In de kist zit voldoende inhoud om drie kinderen tegelijk te kunnen laten werken.

Het spel:

Stap 1: Ontwikkeling van waarnemen van kleur en vorm

Ieder kind mag een linkerstrook kiezen en er zelf de bijbehorende 9 losse kaartjes met hetzelfde kleurkader bij zoeken. (De afbeeldingen op de linkerstrook laten de kenmerken zien van de figuren m.b.t. de kleur en vorm).

Maak nu de grondplaat vol m.b.v. de linkerstrook.

Bijvoorbeeld: Het eindresultaat is nu dat je 4 zeilboten op een rij hebt, evenals 4 motorboten en 4 roeiboten op een rij (zie voorbeeld 1).

Voorbeeld 1



Nederlands

Stap 2: Denk ontwikkeling van waarnemen van kleur en vorm

Nu wordt met beide stroken, dus de linkerstrook en de bovenstrook, de grondplaat gevuld. Leg de linker- en bovenopdrachtstrook (met hetzelfde kleurkader) op de juiste manier langs de grondplaat. Vul de opdrachtstrook met de juist gekleurde pionnen. Leg het eerste losse kaartje op de teststrip en kijk welke kleuren er op dit plaatje voorkomen.



Zet per voorkomende kleur een bijpassende pion op de blanco stippen. Als voor alle voorkomende kleuren een pion op de stip staat, kan de overeenkomst gezocht worden tussen de pionnen op de blanco stippen en die op de bovenopdrachtstrook. Leg het losse kaartje in het diagram, zodanig dat deze in de rij ligt die overeenkomstig is met de afbeelding en in de kolom, die overeenkomstig is met de juiste kleurencombinatie. Doe dit vervolgens stapsgewijs voor elk plaatje, totdat het diagram vol ligt (zie voorbeeld 2).

Voor alle handleidingen zie: www.rolf.nl

Voorbeeld 2



English

Age:

3 to 6 years.

Field of development:

Development of understanding colours and shapes.

Method of working:

Individually.

The box contains enough material to have three children working at the same time.

The game:

Step 1: Development of understanding colours and shapes.

All the children are allowed to choose a left strip and look for the corresponding separate cards presenting the same colour frame. (The pictures of the left strip show the figures regarding the colour and the shape). Cover now a ground plate with the left strip. For example: The final result of this will be that you get 4 sailing-boats in one line, as well as 4 motor-boats and 4 rowing-boats in a line (see example 1).

Example 1



English

Step 2: Development of Thinking and Understanding Co- lours and Shapes



Now, you are going to cover the ground plate by using both of the strips, i.e. the left one and the strip above.

Put in the right way the upper strip (with the same colour frame) along the ground plate. Put the first separate card on the test strip and look what sort of card is to be found on that picture. Put per present colour an adequate pion on

the black strips, as soon as there will be one pion on the strip for each colour present on the stip, the conformity between the pions on the blanc strips and the stip above can be stated.

Put the separate cards into the diagram, so that it will be in one line being in conformity with the right combination of colours. Do that step by step for each plate, up to the moment that the diagram will be complete (example 2).

For all actions see: www.rolf.nl

Example 2



Deutsch

Alter:

3 bis 6 Jahre

Entwicklungsgebiet:

- Entwicklung der Wahrnehmung von Farben und Formen
- Entwicklung des Denkens

Arbeitsweise:

individuell

Inhalt:

Die Kiste ist mengenmässig so ausgestattet, dass drei Kinder gleichzeitig damit arbeiten können.

Das Spiel:

Schritt 1: Entwicklung des Wahrnehmens von Farben und Formen.

Jedes Kind darf einen linken Streifen auswählen und dazu 9 Einzelkarten suchen, die den gleichen Farbrahmen haben. (Die Abbildungen auf dem linken Streifen zeigen die Merkmale der Figuren in Hinsicht auf die Farben und Formen). Jetzt gilt es, die Grundplatte mit dem linken Streifen voll auszulegen. Zum Beispiel: Das Ergebnis ist dabei, dass du 4 Segelboote hintereinander und dazu 4 Motorboote sowie 4 Ruderboote in einer Reihe hast (siehe Beispiel 1).

Beispiel 1



Deutsch

Schritt 2: Entwicklung des Denkens und Wahrnehmens von Farben und Formen.

Jetzt wird mit den beiden Streifen, d.h. dem linken und dem Oberstreifen die Grundplatte ausgelegt.

Lege den linken und den Oberstreifen, dem Auftragstreifen (mit dem gleichen Farbrahmen) in der richtigen Art und Weise entlang der Grundplatte aus. Be-setze den Ober-bzw.. Auftragstreifen mit den Steinen in der richtigen Farbe. Lege die erste Einzelkarte und dazu den Teststreifen aus und achte darauf,



welche Farben darauf vorkommen. Setze pro erscheinender Farbe einen dazu passenden Stein auf die Blankopunkte. Wenn von allen vorkommenden Farben ein Stein auf dem Punkt steht, kann die Übereinstimmung zwischen Steinen und Punkten herausgefunden werden und dies zwischen den Steinen auf den Blankopunkten sowie auf denjenigen des Oberstreifens.

Lege die Einzelkarten im Diagramm aus und zwar so, dass es in einer Reihe liegt mit der Abbildung und Säule der wichtigen Farbkombination. Gehe dabei jeder Platte Punkt für Punkt vor, bis das Diagramm vollständig belegt ist.

Für alle Gebrauchsanweisungen siehe: www.rolf.nl

Beispiel 2



Français

Age:

3 à 6 ans.

Développement de la perception des couleurs et formes:

- Développement de l'entendement
- Manière de jouer.

Contenu:

La boîte contient assez de pièces pour trois enfants puissent au même temps.

Le jeu:

Pas 1: Développement de percevoir les couleurs et formes.

Chaque enfant peut choisir une bande à gauche et chercher les 9 cartes correspondantes. (Les figures de la bande à gauche présentent les caractéristiques des figures en ce qui concerne les couleurs et les formes).

Couvrir maintenant la plaque de base par des bandes à gauche.

Par exemple: le résultat sera que tu trouveras avec 4 bateaux à voile en file, ainsi que 4 bateaux à moteur et 4 canots (Voir l'exemple 1).

Voir l'exemple 1



Français

Pas 2: Développement de l'entendement et percevoir les couleurs et formes.



Maintenant, il faut couvrir la plaque de base par les deux bandes, c.-à-d. par la bande à gauche et celle de en haut.

Couvrir de la manière juste les premières cartes séparées de long de la plaque de base. Mettre les premières cartes séparées sur le point de test et regarde quelles couleurs se trouvent sur cette plaque. Au moment d'avoir

toutes les couleurs présentes, un pion se trouve sur le point et il sera possible de chercher la conformité entre les pions sur les point blancs et ceux se trouvant sur la bande en haut. Mettre les cartes séparées au diagramme, de la manière qu'elles soient en file avec celle qui est conforme à la figure et la colonne concordante à la combinaison des couleurs justes. Faire cela avec chaque plaque jusqu'à ce le diagramme soit couvert (Voir l'exemple 2).

Pour tout manuel voir: www.rolf.nl

Voir l'exemple 2



